



Nếu quý vị nhận các phúc lợi của **Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, Chương Trình Hỗ Trợ Dinh Dưỡng Bổ Sung)** trên Thẻ Washington Quest Electronic Benefits Transfer (EBT, Chuyển Khoản Phúc Lợi Điện Tử) của mình, quý vị có thể mua sắm tại các chợ nông sản được ủy quyền. Tìm biểu tượng Quest bên cạnh tên của chợ nông sản. Để mua sắm tại chợ nông sản:

- » **ĐI** đến Quầy Thông Tin tại chợ nông sản.
- » **QUỆT** thẻ SNAP của quý vị và nhận thẻ đổi hàng.
- » **CHI TIÊU** thẻ đổi hàng để mua các thực phẩm đủ điều kiện SNAP.
- » Thẻ đổi hàng **SNAP** không có thời hạn sử dụng.



SNAP Market Match (Phù Hợp Thị Trường SNAP) cung cấp cho người mua sử dụng thẻ SNAP EBT các quyền lợi bổ sung để mua hoa quả và rau củ tại các chợ nông sản tham gia chương trình. Tìm biểu tượng SNAP Market Match bên cạnh tên của chợ nông sản.

- » **QUỆT** thẻ SNAP EBT tại Quầy Thông Tin.
- » **NHẬN** \$1 cho mỗi \$1 trong SNAP EBT, thường lên đến \$25 mỗi ngày.
- » **CHI TIÊU** SNAP Market Match để mua hoa quả tươi, rau củ, rau thơm, các loại nấm, các loại hạt và thực vật ăn được.
- » **SNAP Market Match** sẽ hết hạn vào ngày 31 tháng 12 năm 2023.



Farmers Market Nutrition Program (FMNP, Chương Trình Dinh Dưỡng Chợ Nông Sản) cung cấp các phúc lợi cho người tham gia Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children (WIC, Chương Trình Dinh Dưỡng Bổ Sung Đặc Biệt Dành Cho Phụ Nữ, Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Nhỏ) và Người cao niên thu nhập thấp để sử dụng tại chợ nông sản. Liên hệ với các cơ quan tại địa phương quý vị để đăng ký.

- » **NHẬN** các phúc lợi của FMNP dành cho người tham gia WIC hoặc Người cao niên trên thẻ điện tử (mới vào năm 2023).
- » **MUA** các loại hoa quả tươi, rau củ và rau thơm. Người cao niên cũng có thể mua mật ong.
- » **FMNP** có thể được sử dụng từ ngày 1 tháng 6 đến 31 tháng 10.
- » Mới vào năm 2023, người tham gia WIC có thể sử dụng Phúc Lợi Trái Cây và Rau Củ tại các chợ nông sản chấp nhận FMNP.



Cư dân Seattle đủ điều kiện đã đăng ký chương trình **Fresh Bucks (Rau Củ Tươi Mới)** sẽ nhận được quyền lợi Phiếu Mua Hàng Fresh Bucks hàng tháng qua thư. Các phiếu mua hàng này có thể được sử dụng như tiền mặt để mua các loại trái cây và rau củ đủ điều kiện tại bất kỳ chợ nông sản Seattle nào.

- » **ĐI** đến Quầy Thông Tin tại chợ nông sản.
- » **TRAO ĐỔI** Phiếu Mua Hàng Fresh Bucks thành các khoản tiền Fresh Bucks.
- » **MUA** các loại trái cây và rau củ tươi, đông lạnh, đóng hộp hoặc sấy khô không bổ sung chất béo, muối hoặc đường.
- » **SỬ DỤNG** phiếu mua hàng trước ngày hết hạn.

Các Chương Trình Phù Hợp Khác

Một số chợ nông sản cũng cung cấp thêm quyền lợi hoặc các chương trình phù hợp. Hãy kiểm tra tại quầy thông tin của mỗi chợ để xem chợ đó cung cấp chương trình phúc lợi nào khác không.



DOH 340-390 July 2023 Vietnamese

Washington State Farmers Market Association (WFSMA, Hiệp Hội Chợ Nông Sản Tiểu Bang Washington), Washington Department of Health (Sở Y Tế Washington), FMNP dành cho Người Cao Niên của Tiểu Bang Washington và WIC FMNP không phân biệt đối xử. Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-525-0127. Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến civil.rights@doh.wa.gov.



Khoản tài trợ do Dịch Vụ Thực Phẩm và Dinh Dưỡng của United States Department of Agriculture (USDA, Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ) cung cấp. USDA là nhà tuyển dụng và nhà cung cấp cơ hội bình đẳng.

Washington Chợ Nông Sản

2023

Seattle



Mua Thực Phẩm Ngon, Tốt Cho Sức Khỏe Tại Chợ Nông Sản Địa Phương

Chợ Nông Sản Seattle

Phúc lợi thực phẩm được chấp nhận tại các chợ nông sản! Danh sách dưới đây cho biết những thứ được chấp nhận:  SNAP EBT  SNAP Market Match  WIC và Senior FMNP  Fresh Bucks

Chợ Nông Sản	Phúc Lợi Được Chấp Nhận	Ngày	Thứ	Giờ
Ballard Farmers Market 5300 Ballard Ave NW sfmamarkets.com/visit-ballard-farmers-market	   	01/01 – 31/12	Chủ Nhật	9:00 sáng – 2:00 chiều
Capitol Hill Farmers Market E Barbara Bailey Way (Giữa Broadway và 10th Ave E) seattlefarmersmarkets.org	   	01/01 – 31/12 11/07 – 26/09	Chủ Nhật Thứ Ba	11:00 sáng – 3:00 chiều 3:00 chiều – 7:00 tối
Columbia City Farmers Market 35th Ave S và S Edmunds St seattlefarmersmarkets.org	   	03/05 – 11/10 11/11 – 13/04	Thứ Tư Thứ Bảy Thứ 2	3:00 chiều – 7:00 tối 3:00 chiều – 7:00 tối
Delridge Farmers Market 9421 18th Ave SW achdo.org/delridgefarmersmarket	   	20/05 – 11/11	Thứ Bảy	10:00 sáng – 2:00 chiều
Lake City Farmers Market NE 125th St và 28th Ave NE seattlefarmersmarkets.org	   	08/06 – 05/10	Thứ Năm	3:00 chiều – 7:00 tối
Madrona Farmers Market 1126 Martin Luther Jr Way sfmamarkets.com/madrona-farmers-market	   	12/05 – 27/10	Thứ Sáu	3:00 chiều – 7:00 tối
Magnolia Farmers Market 33rd Ave W và W McGraw St seattlefarmersmarkets.org	   	03/06 – 14/10	Thứ Bảy	10:00 sáng – 2:00 chiều
Phinney Farmers Market Phinney Ave N tại N 67th St seattlefarmersmarkets.org	   	02/06 – 29/09	Thứ Sáu	3:00 chiều – 7:00 tối
Pike Place Market Downtown, Pike Place Market PikePlaceMarket.org/FoodAccess	   	01/01 – 31/12	Hàng ngày	8:00 sáng – 4:00 chiều
Pike Place Market Express Farmers Markets pikeplacemarket.org/ExpressMarkets	   	Xem Ngày và Lịch tại PikePlaceMarket.org/ExpressMarkets		
Queen Anne Farmers Market Queen Anne Ave N và W Crockett St qafm.org	   	01/06 – 12/10	Thứ Năm	3:00 chiều – 7:30 tối
University District Farmers Market University Way NE và NE 50th St seattlefarmersmarkets.org	   	07/01 – 30/12	Thứ Bảy	9:00 sáng – 2:00 chiều
Wallingford Farmers Market Meridian Park Playfield Meridian Ave N và N 50th St sfmamarkets.com/visit-wallingford-farmers-market	   	24/05 – 27/09	Thứ Tư	3:00 chiều – 7:00 tối
West Seattle Farmers Market California Ave SW và SW Alaska St seattlefarmersmarkets.org	   	01/01 – 31/12	Chủ Nhật	10:00 sáng – 2:00 chiều

Để biết thêm thông tin hoặc thông tin cập nhật, hãy truy cập "Find A Market (Tìm Chợ)" tại wafarmersmarkets.org/washingtonfarmersmarketdirectory